

# LEHEN IL-PARROĊĊA

## TA' SAN ĠILJAN

NGHARFU, INHOBBU, NIDHLU FIL-PARROĊĊA TAGHNA

---

Nru. 2

JANNAR, 1965

---

### IL-KELMA TAL-KAPPILLAN

Is-sena t-tajba lil kulhadd!

Nawguralkom sena ta' risq u ta' progress fir-ruħ u fil-ġisem.

Tajjeb kieku naħsbu x'ifissru sewwa dawn il-kelmiet, għaliex ħafna drabi dawn il-festi ta' l-ewwel tas-sena jgħaddu bla ma jhallu xejn warajhom. Għalina nsara sena ġdida t'fisser pass ieħor lejn is-sena: noqorbu dejjem lejn il-ħajja ta' tgawdija eterna. Izda kemm nies ma jġix f'rashom dan il-ħsieb u jibdew is-sena l-ġdida kif spiċċaw il-qadima! Għalhekk wieħed għandu jagħmel il-proponimenti tiegħu u jfittex jitlob 'l Alla rieda soda biex ma jonqosx minnhom matul is-sena l-ġdida. Mhux ħaġa ħażina li wieħed iniż-żel dawn il-proponimenti biex kultant jiftakar fihom.

Proponiment sabiħ li nissuggerikom huwa t-Tqarbina ta' l-ewwel Ġimgħa tax-xahar. Kemm nies mietu u ma għamlux id-disa' ġimgħat kollha! Ikunu bdew izda ma komplewx għax il-proponiment tagħhom ma kienx sod biżżejjed.

Tinsewx li ż-żmien għaddej u ma nistgħux inżommuh. Niġu bżonnu u ma nkunux nistgħu nużawh iżjed għax inkunu tlaqna. Kulhadd jaħseb f'ruħu issa, għax dak li niżirgħu nsibu x'naħsdu.

Nipproponu li ma' tul is-sena l-ġdida nagħtu kont ta' ruħna **almenu** daqs kemm naħsbu fil-bżonnijiet tal-ġisem.

Nawguralkom.

IL-KAPPILLAN.

### HINIJIET TAL-QUDDIES FIL-PARROĊĊA

*Nhar ta' xogħol:* Fil-5.30 a.m.; 6.00 a.m.; 6.30 a.m.; 7.00 a.m.; 7.30 a.m.; 6.30 p.m.

*Nhar ta' Hadd u fil-Festi Kmandati:* Fl-4.30 a.m.; 6.00 a.m., 7.00 a.m.; 8.00 a.m.; 9.00 a.m.; 10.00 a.m.; 6.30 p.m.

## IL-BULETTINI . . .

Aħsbu biex issibuhom u toħorguhom mill-moħba għax dalwaqt jiġi l-Kappillan biex jibdilhom, u tajjeb li meta jiġi tkunu tafu fejn huma.

### X'SER IKOLLNA F'JANNAR

- 1 ta' Jannar: Gheluq il-Kwaranturi. Kulhadd għandu jipprova jsib hin matul il-gurnata biex jiġi jinvista lil Gesù espost, u jitolbu għaj-nuna għas-sena l-għdida. Fl-4.00 p.m. ikollna l-għasar u l-priedka, u wara l-purċissjoni bħala għeluq tal-Kwaranturi.
- 3 ta' Jannar: Festa tas-Santa Infanzja. It-tfal kollha huma mistiedna biex jiġu l-Knisja fl-4.30 p.m. ħalli jisimġu fuq it-tfal bħalhom tal-missjoni.
- 6 ta' Jannar: Festa ta' l-Epifanija. Fl-4.00 p.m. jkollna l-għasar u l-priedka, u wara purċissjoni bis-Sagrament. Ix-Xirka ta' l-Isem Imqad-des t'Alla jorganizzaw Ġurnata Kontra d-Dagħa.

### FTIT STORJA . . .

#### Nru. 1 — "Tagħrif dwar il-Knisja"

Il-knisja ta' San Ġiljan (imsejha "Ta' Lapsi"), inbniet fl-1580, ħmis-tax-il sena biss wara l-Assedju l-Kbir ta' Malta mit-Torok.

Mhux magħruf sewwa min bena din il-knisja ċkejna, li wara kellha titkabbar aktar minn darba. Izda aktarx li kienu xi kavallieri diletanti tal-kaċċa li bnew kappella żgħira fejn kienu jisimġu l-quddies qabel ma jmorru għall-kaċċa, u ddedikawha lil San Ġiljan, kaċċatur u patrun tal-kaċċaturi.

Meta n-nies bdew jizdiedu, inħass il-bżonn li l-knisja titkabbar, u x-xogħol tlesta fl-1682. Xi snin wara Ercole Mamo dei Marchesi Mompalao, bniedem prominenti li kien joqgħod hawn, għarraf lil Mons. Pupul Marija dei Conti Sant (il-koadjutur ta' l-Isqof ta' Malta, Mons. Frangisku Saver Caruana), li n-nies ta' San Ġiljan kienu miċhuda mis-Sagramenti, billi l-Ewkaristija ma kenitx tithalla hawn, u lanqas saċerdot residenti ma kellhom. Din kienet haġa serja għax f'ka ta' bżonn kemm is-Sagrament kif ukoll is-saċerdot riedu jiġu minn Birkirkara, u dak iż-żmien la kien hawn telephones u lanqas karrozzi.

---

FOR COMPLETE SATISFACTION  
BE SURE TO USE

**PASTA PORTELLI**

FOR YOUR SPECIAL DINNER

Barra minn hekk, is-sitwazzjoni komplet tiggrava billi kien hawn ukoll propaganda protestanta minn xi Inglizi li ġew jgħixu magħna.

Mons. Sant laqa' t-talba tal-giljanizi, u fl-1847, San Giljan sar Vici Parroċċa. Meta, wara xi żmien, Mons. Sant sar Isqof ta' Malta, il-knisja reggħet giet imkabbra fl-1851, u fl-20 ta' Frar, 1853, giet imbierka.

Meta fl-1854 saret talba biex San Giljan isir Parroċċa (billi n-nies laħħqu s-600 ruħ), din giet miċhuda; iżda wara talba oħra iffirmita minn 166 ruħ, l-Isqof Pace għamel din il-knisja Parroċċa għaliha. Dan gara fl-1 ta' Settembru, 1891. L-ewwel kappillan kien Dun Gużep L. Xerri, D.D. Fl-aħħarnett, fl-1891, il-knisja giet imkabbra kif nafuha l-lum.

J. S.

### QTAJT BILJETT . . .

. . . għall-Christmas Concert kbir li ser isir fl-Istitut Kattoliku fit-2 ta' Jannar, 1965, b'risq il-bini tal-Knisja l-gdida tagħna? Tisimghu l-Kor Parrokkjali, il-Pueri Cantores u l-aqwa kantanti u atturi Maltin. Ikollna wkoll il-Privates minn San Giljan.

### MULEJ AGHTIOM IL-MISTRIEH TA' DEJEM

- 16. 11. 64 Louisa Sciberras (76 sena) ta' 1, Sta. Rita Street.
- 23. 11. 64 Anthony Portelli (49 sena) ta' 113, Birkirkara Road.
- 2. 12. 64 Kelina Mallia (74 sena) ta' 6, Bay Street.

### NIFIRHULHOM U NAWGURAWLHOM

- 15. 11. 64 Anna Attard minn San Giljan ma' Gordon Trevor Coates minn Cheltenham, Ingilterra.
- 19. 11. 64 Joseph Mary Gauci minn San Giljan ma' Valerie Mary Hawkins minn Hornsey, Ingilterra.

---

GHAL TIGIJET SBIEH

SALA MODERNA U RHISA

**ST. JULIAN'S HALL**

## L-GHAQDIET TAGHNA

Il-Knisja dejjem għarfet il-valur tal-għajnuna tas-sekulari fil-qadi tal-missjoni tagħha. Għalhekk f'kull żmien, taht forma jew oħra, dejjem insibu lis-sekulari jgħinu lill-mexxejja tal-Knisja. Il-lum għandna l-Għaqdiet Kattoliċi, li b'ispirazzjoni u b'organizzazzjoni differenti, kollha jimmiraw għal skop wiehed: li jgħinu lis-Saċerdot fix-xogħol tiegħu tas-salvazzjoni ta' l-erwieh.

F'San Giljan għandna hafna Għaqdiet Kattoliċi li jhaddnu fihom hafna nies, ta' diversi etajiet u kundizzjonijiet. Għandna l-Azzjoni Kattolika bl-erba' friegħi tagħha, il-M.U.S.E.U.M., il-Legion of Mary, iż-Żgħażaġh Haddiema Nsara, ix-Xirka ta' l-Isem Imqaddes t'Alla u l-Kongregazzjoni Marjana. Hawn minn fejn wiehed jagħzel! Imma kemm għad baqa' nies f'San Giljan, irgiel u nisa, ġuvintur u xebbiet, u anki tfal, li jistgħu jidhlu f'xi waħda minn dawn l-Għaqdiet, u għadhom jaħsbuha!

F'hargiet oħra ta' dan il-foljett ser nagħtu stampa żgħira tal-għaqdiet differenti biex kulhadd ikollu idea ta' dak li qiegħed isir mis-sekulari fil-parroċċa tagħna.

## TESSERAMENT TAŻ-Ż.H.N.

Nhar il-Hadd, 29 ta' Novembru, kellna t-tesserament taż-Żgħażaġh Haddiema Nsara (ġuvintur u xebbiet). Wara l-quddiesa tal-10.00 a.m., il-Kappillan laqa' f'dan il-Moviment numru sabiħ ta' żgħażaġh, u hegġiġhom biex ikunu appostli fost sħabhom fl-ambjent tagħhom. Filgħaxija sar Social Evening, li għalih attendew hafna membri ta' Sections oħra.

## IS-SORIJET TAL-KLARISSI

Nifirhu lis-Sorijiet tal-Klarissi, li dis-sena jagħlqu 50 sena minn meta gew Malta. F'harga oħra nagħtukom xi informazzjonijiet fuq dawn is-sorijiet u fuq il-kunvent tagħhom.

## BOLLI UŻATI

**Tirċievi xejn ittri? U l-bolli x'taġhmel bihom? Taf li dawk bihom tista' tgħin biex nibnu l-Knisja l-Ġdida? Il-bolli, anki UŻATI, huma flus, u għandna bżonn ta' hafna flus biex inlestu l-Knisja. Mela ibagħtuhomlna għax napprezzawhom hafna. Grazi.**

## NIRRINGRAZZJAW

Lil dawk kollha li għinuna, bl-offerti u/jew bil-ħidma tagħhom, biex il-FIERA TAL-MILIED tkun suċċess.